

السادة مساهمي شركة الأردن الدولية للتأمين المحترمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا الميزانية العمومية الموحدة المرفقة لشركة الأردن الدولية للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في 31 كانون الأول 2002 وكل من بيان الدخل الموحد وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ والتي ظهرت على الصفحات من رقم 23 - رقم 27. إن هذه البيانات المالية هي من مسؤولية إدارة الشركة وأن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي عليها استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. إن البيانات المالية للشركة التابعة المبينة في الايضاح رقم 20 مدققة من قبل محاسب قانوني آخر وقد اصدر تقريره عليها بدون تحفظ بتاريخ 9 كانون الثاني 2003.

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق بهدف التوصل إلى قناعة معقولة بأن البيانات المالية الموحدة موضوع الفحص لا تتضمن أية أمور مادية أظهرت على غير حقيقتها. وتشتمل أعمال التدقيق التي قمنا بها الفحص الاختباري للمستندات المؤيدة للمبالغ والمعلومات الواردة ضمن البيانات المالية، كما اشتملت على تقييم للأصول المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي استندت إليها الإدارة في إعداد البيانات المالية وتقييماً عاماً لطريقة عرضها وفي اعتقادنا أن أعمال التدقيق التي قمنا بها تشكل أساساً معقولاً نستند إليه في إبداء رأينا على تلك البيانات المالية.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منتظمة بصورة أصولية وإن البيانات المالية المدققة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

برأينا أن البيانات المالية الموحدة المشار إليها أعلاه تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة الأردن الدولية للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة)، كما في 31 كانون الأول 2002 ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق مساهميها وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية ونوصي الهيئة العامة بالمصادقة عليها.

عن طلال أبوغزاله وشركاه

جمال حموده

(إجازة رقم 478 فئة أ)

عمان في 11 كانون الثاني 2003

شركة الأردن الدولية للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية الموحدة كما في 31 كانون الأول 2002

الموجودات		2002	2001
الموجودات المتداولة	إيضاحات	دينار أردني	دينار أردني
نقد في الصندوق ولدى البنوك		22,335	31,876
ودائع لدى البنوك		2,429,964	2,965,109
ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	3	2,116,305	2,309,668
ذمم شركات إعادة التأمين		300,263	28,412
شيكات مؤجلة القبض		290,545	375,820
ودائع مربوطة لأمر مدير عام هيئة التأمين	4	325,000	325,000
استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	5	3,228,281	2,098,666
مجموع الموجودات المتداولة		8,712,693	8,134,551
الموجودات غير المتداولة			
استثمار في مشاركات متوفرة للبيع	6	221,400	278,700
استثمارات في أراضي	7	1,311,607	1,150,902
الممتلكات والآلات والمعدات	8	203,056	207,818
مجموع الموجودات غير المتداولة		1,736,063	1,637,420
مجموع الموجودات		10,448,756	9,771,971

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الأردن الدولية للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان أ(تتمة)

الميزانية العمومية الموحدة كما في 31 كانون الأول 2002

المطلوبات وحقوق المساهمين	إيضاحات	2002	2001
المطلوبات المتداولة		دينار أردني	دينار أردني
نعم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	9	783,983	740,180
أمانات ادعاءات تحت التسوية		598,348	721,960
شيكات مؤجلة الدفع		-	432,909
مخصص ضريبة دخل		192,000	68,175
صافي حصة الشركة من احتياطي ادعاءات تحت التسوية بعد طرح حصة معيدي التأمين البالغة 3.397.079 ديناراً أردنياً	10	1,685,882	1,500,488
مجموع المطلوبات المتداولة		3,260,213	3,463,712
الاحتياطيات الفنية			
الاحتياطي الحسابي	11	36,550	22,100
احتياطي الأخطار السارية	12	2,192,530	2,062,550
مجموع الاحتياطيات الفنية		2,229,080	2,084,650
حقوق الأقلية		5,378	3,447
حقوق المساهمين			
رأس المال المصرح به أربعة ملايين سهم بقيمة اسمية دينار أردني للسهم الواحد		4,000,000	4,000,000
رأس المال المكتتب به والمدفوع		4,000,000	4,000,000
احتياطي إجباري		241,660	141,114
احتياطي اختياري		6,788	6,788
التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع		(57,300)	-
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين		600,000	-
الأرباح المحتفظ بها		162,937	72,260
صافي حقوق المساهمين		4,954,085	4,220,162
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		10,448,756	9,771,971

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الأردن الدولية للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل العام الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2002

	2002	2001
ايضاحات	دينار أردني	دينار أردني
أرباح فرع تأمين أخطار النقل (البحري) - بيان هـ	111,375	133,117
أرباح (خسائر) فرع تأمين السيارات - بيان و	368,098	(125,100)
أرباح فرع تأمين الحريق - بيان ز	70,406	50,602
أرباح فرع تأمين الحوادث العامة - بيان ح	28,663	22,732
أرباح فرع التأمين الصحي - بيان ط	257,329	165,345
أرباح فرع تأمين الحياة - بيان ي	45,111	26,707
صافي أرباح فروع التأمين	880,982	273,403
إيراد استثمارات في أسهم	49,597	30,448
ارباح بيع أسهم	76,584	104,876
فوائد بنكية	236,310	168,143
إيرادات أخرى	31,627	29,830
أرباح بيع أراضي	12,554	-
خسائر شطب ممتلكات وآلات ومعدات	(6,018)	-
ديون معدومة	-	(51,821)
مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها	(3,970)	(16,520)
فرق اعادة تقييم الاستثمارات	41,170	-
رد فرق اعادة تقييم الاستثمارات	-	289
مجموع أرباح فروع التأمين والاستثمارات	1,318,836	538,648
استهلاك ممتلكات وآلات ومعدات	(54,074)	(57,202)
مصاريف إدارية غير موزعة	(257,378)	(194,598)
تعديلات سنوات سابقة	-	(26,548)
الربح قبل الضرائب والرسوم والمخصصات	1,007,384	260,300
مخصص ضريبة دخل	(192,000)	(68,175)
ضريبة دخل مدفوعة عن سنوات سابقة	(4,000)	(48,616)
رسوم الجامعات الأردنية	(9,115)	(2,727)
مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني	(9,115)	(2,727)
صافي الربح بعد الضرائب والرسوم والمخصصات	793,154	138,055
حقوق الأقلية من (ارباح) خسائر السنة	(1,931)	250
صافي ربح السنة - بيان ج	791,223	138,305
حصة السهم الواحد من الارباح	198 فلس أردني	37 فلس أردني

شركة الأردن الدولية للتأمين
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان -

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2002

	أرباح	أرباح مقترح	التغير المتراكم في القيمة	المساهمين	توزيعها على	أرباح (خسائر)	الإجمالي
	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
رأس المال	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000
احتياطي	113,844	113,844	113,844	113,844	113,844	113,844	113,844
احتياطي	6,788	6,788	6,788	6,788	6,788	6,788	6,788
دينار أردني	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح	27,270	27,270	27,270	27,270	27,270	27,270	27,270
صافي ربح السنة - بيان ب	-	-	-	-	-	-	-
رصيد 1 كانون الثاني 2001	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000
توزيعات أرباح	141,114	141,114	141,114	141,114	141,114	141,114	141,114
صافي ربح السنة - بيان ب	-	-	-	-	-	-	-
التغير في القيمة المضافة للاستثمارات التوفيرة للبيع	-	-	-	-	-	-	-
صافي ربح السنة - بيان ب	-	-	-	-	-	-	-
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح	100,546	100,546	100,546	100,546	100,546	100,546	100,546
رصيد 31 كانون الأول 2002 - بيان أ	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000	4,000,000
	241,660	241,660	241,660	241,660	241,660	241,660	241,660
	6,788	6,788	6,788	6,788	6,788	6,788	6,788
	-	-	-	-	-	-	-
	(57,300)	(57,300)	(57,300)	(57,300)	(57,300)	(57,300)	(57,300)
	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000	600,000
	-	-	-	-	-	-	-
	72,260	72,260	72,260	72,260	72,260	72,260	72,260
	-	-	-	-	-	-	-
	138,305	138,305	138,305	138,305	138,305	138,305	138,305
	(38,775)	(38,775)	(38,775)	(38,775)	(38,775)	(38,775)	(38,775)
	4,081,857	4,081,857	4,081,857	4,081,857	4,081,857	4,081,857	4,081,857
	791,223	791,223	791,223	791,223	791,223	791,223	791,223
	(600,000)	(600,000)	(600,000)	(600,000)	(600,000)	(600,000)	(600,000)
	(100,546)	(100,546)	(100,546)	(100,546)	(100,546)	(100,546)	(100,546)
	162,937	162,937	162,937	162,937	162,937	162,937	162,937
	4,954,085	4,954,085	4,954,085	4,954,085	4,954,085	4,954,085	4,954,085

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة الأردن الدولية للتأمين

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2002

	2002	2001
	دينار أردني	دينار أردني
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
صافي ربح السنة قبل الضرائب وبعد حصة حقوق الأقلية	1,005,453	260,550
تعديلات لـ :		
الإستهلاك	54,559	60,633
ديون معدومة	-	51,821
مخصص زعم مشكوك في تحصيلها	3,970	16,520
فرق إعادة تقييم الاستثمارات	16,130	-
خسائر شطب ممتلكات وآلات ومعدات	6,018	69
رد فرق إعادة تقييم الاستثمارات	-	(289)
ربح التشغيل قبل التغييرات في رأس المال العامل	1,086,130	389,304
نعم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	189,393	(1,091,928)
نعم شركات إعادة التأمين	(271,851)	177,148
شيكات موجلة القبض	85,275	(117,549)
نعم دائنة وأرصدة دائنة أخرى	25,573	180,160
أمانات ادعاءات تحت التسوية	(123,612)	472,188
شيكات موجلة الدفع	(432,909)	432,909
احتياطي ادعاءات تحت التسوية	185,394	732,396
الإحتياطيات الفنية	144,430	874,281
ضرائب مدفوعة	(72,175)	(48,616)
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية	815,648	2,000,293
التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية		
شراء استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	(2,741,986)	(993,222)
بيع استثمارات في أوراق مالية محتفظ بها للمتاجرة	1,653,541	1,271,919
التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع	(57,300)	-
إضافات استثمارات أراضي	(160,705)	(823,507)
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	(71,262)	(109,769)
شطب ممتلكات وآلات ومعدات	15,447	-
المتحصلات من بيع ممتلكات وآلات ومعدات	-	23,278
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية	(1,362,265)	(631,301)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
حقوق الأقلية	1,931	(250)
صافي النقد الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة التمويلية	1,931	(250)
صافي (النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل	(544,686)	1,368,742
النقد والنقد المعادل في بداية السنة	2,996,985	1,628,243
النقد والنقد المعادل في نهاية السنة - بيان أ	2,452,299	2,996,985